

**Protokoll  
über die 29. öffentliche/nicht öffentliche Sitzung des Ausschusses für Soziales,  
Gesundheit und Wohnen am 08.12.2011**

**Beginn:** 18:00 Uhr  
**Ende:** 19:45 Uhr  
**Ort:** Alten Ratssaal, Rathaus, Am Markt 14, 19055 Schwerin

**Anwesenheit**

**Vorsitzende**

Sembritzki, Erika  
entsandt durch Fraktion DIE LINKE

**1. Stellvertreter des Vorsitzenden**

Leppin, Patricia  
entsandt durch Fraktion Unabhängige Bürger

**ordentliche Mitglieder**

Bemann, Annegret  
entsandt durch SPD-Fraktion  
Hubert, Rudolf  
entsandt durch CDU/FDP-Fraktion  
Klemkow, Gret-Doris  
entsandt durch SPD-Fraktion  
Marksteiner, Klaus  
entsandt durch Fraktion DIE LINKE  
Priebe, Sascha  
entsandt durch CDU/FDP-Fraktion

**stellvertretende Mitglieder**

Ötinger, Stev  
entsandt durch CDU/FDP-Fraktion

**beratende Mitglieder**

Brill, Anna  
entsandt durch Behindertenbeirat  
Kroh, Wilfried  
entsandt durch Seniorenbeirat

### **Verwaltung**

Avramenko, Dimitri  
Block, Steffen  
Funk, Ingo  
Matzkeit, Anne  
Mikula, Monique

### **Gäste**

Dittner, Erika  
Marin, Hagen Dr.  
Rehmer, Manfred  
Simon, Franzel  
Stoof, Angelika  
Trübe, Birgit

**Leitung: Erika Sembritzki**

**Schriefführer: Simone Timper**

### **Festgestellte Tagesordnung:**

#### **Öffentlicher Teil**

1. Eröffnung der Sitzung, Begrüßung, Feststellung der Beschlussfähigkeit und Festsetzung der Tagesordnung
  
2. Bestätigung der Sitzungsniederschrift der 28. Sitzung vom 10.11.2011 (öffentlicher Teil)
  
3. Mitteilungen der Verwaltung
  
- 3.1. Budgetkontrolle
  
4. Beratung zu Beschlussvorlagen aus dem Hauptausschuss
  
- 4.1. Haushaltssatzung der Landeshauptstadt Schwerin für das Haushaltsjahr 2012  
Vorlage: 00977/2011

- 5. Beratung zu Anträgen aus der Stadtvertretung
  
- 5.1. Mehr Bürgerbeteiligung bei der Gestaltung öffentlicher Spielplätze  
Antragstellerin: Fraktion Unabhängige Bürger  
Vorlage: 00984/2011
  
- 6. Sonstiges
  
- 6.1. Information zu den Kosten der Unterkunft (KDU)

### **Protokoll:**

#### **Öffentlicher Teil**

##### **zu 1 Eröffnung der Sitzung, Begrüßung, Feststellung der Beschlussfähigkeit und Festsetzung der Tagesordnung**

Die Ausschussvorsitzende, Frau Erika Sembritzki, eröffnet die 29. Sitzung des Ausschusses für Soziales, Gesundheit und Wohnen, begrüßt die anwesenden Mitglieder des Ausschusses, der Verwaltung und die Gäste und stellt die form- und fristgerechte Ladung zur Sitzung sowie die Beschlussfähigkeit fest.

Die vorstehende Tagesordnung wird mit folgender Änderung einstimmig bestätigt:

Der Tagesordnungspunkt 8.1 wird zu Beginn der Sitzung behandelt. Die nicht Öffentlichkeit wird hergestellt.

##### **zu 2 Bestätigung der Sitzungsniederschrift der 28. Sitzung vom 10.11.2011 (öffentlicher Teil)**

#### **Beschluss:**

Das Protokoll der 28. Sitzung des Ausschusses für Soziales, Gesundheit und Wohnen vom 10.11.2011, öffentlicher Teil (TOP 1 bis 6), wird bestätigt.

#### **Abstimmungsergebnis:**

Ja-Stimmen:	7
Nein-Stimmen:	0
Enthaltung:	1

### **zu 3        Mitteilungen der Verwaltung**

Herr Block informiert die Mitglieder des Ausschusses für Soziales, Gesundheit und Wohnen zum Umzug der Wohnungslosenunterkunft wie folgt:

Der Umzug der wohnungslosen Menschen vom Großen Dreesch in die Weststadt erfolgte am 28. November 2011 problemlos mit umfassender Unterstützung des Zentralen Gebäudemanagements.

Die Personen wurden mit einem Omnibus der Nahverkehr Schwerin GmbH vom Standort Anne-Frank-Straße zum neuen Standort Mittelweg 9 befördert.

Die ehemalige Wohnungslosenunterkunft wurde mit Ablauf des am 30. November 2011 verschlossen und an die WGS übergeben.

Vorläufig hat die Stadtverwaltung die Firma Wach- und Sicherheitsdienste in Mecklenburg GmbH & Co.KG (WSD) beauftragt, für die Bewachung und Betreuung der untergebrachten Personen zu sorgen.

Die Vergabekammer hat bei dem Ministerium für Wirtschaft, Bau und Tourismus Mecklenburg-Vorpommern am 2. Dezember 2012 zum Nachprüfverfahren der Ausschreibung des Betriebes der Wohnungslosenunterkunft unter anderem beschlossen, dass die Ausschreibung der Landeshauptstadt Schwerin nicht aufgehoben wird.

Der Beschluss wird derzeit verwaltungsintern zum weiteren Vorgehen geprüft und bewertet.

Die Mitglieder des Ausschusses für Soziales, Gesundheit und Wohnen nehmen die Information zur Kenntnis.

### **zu 3.1     Budgetkontrolle**

Es liegen keine Mitteilungen vor.

### **zu 4        Beratung zu Beschlussvorlagen aus dem Hauptausschuss**

#### **zu 4.1     Haushaltssatzung der Landeshauptstadt Schwerin für das Haushaltsjahr 2012 Vorlage: 00977/2011**

#### **Bemerkungen:**

Herr Ötinger und Herr Hubert bitten darum, für das wesentliche Produkt 31500 – Soziale Einrichtung - des Teilhaushaltes 6, eine detaillierte Aufstellung der

ehemaligen Haushaltsstellen zu erhalten.

Dies wird von Herrn Block zugesichert. Die Aufstellung wird als Anlage der Einladung zur nächsten Sitzung beigelegt.

Zur heutigen Sitzung verteilt Herr Block eine Zusammenstellung zur Vergabe von Fördermitteln im Jahr 2012 an Träger der freien Wohlfahrtspflege (Budget 50.4). Auf Nachfrage von Frau Leppin wird diese Zusammenstellung noch mal überarbeitet.

Frau Trübe informiert über die finanzielle Situation der Volkssolidarität e.V. und bittet den Antrag auf Förderung für das Jahr 2012 zu berücksichtigen.

Herr Hubert bittet um eine Darstellung der Jahreszuwendungen und der tariflichen Steigerungen (BAT/TVöD) der letzten fünf Jahre.

Frau Leppin erinnert an die von ihr gestellten Anträge aus der letzten Sitzung des Ausschusses für Soziales, Gesundheit und Wohnen vom 10.11.2011.

Herr Block informiert, dass die von Frau Leppin formulierten Ziele einem Produkt zuzuordnen sind, wenn sie beschlossen werden.

### **Beschluss:**

Der Ausschuss für Soziales, Gesundheit und Wohnen stimmt dem Teilhaushalt 6 des doppelten Haushaltsplanentwurfes 2012 zu.

### **Abstimmungsergebnis:**

Ja-Stimmen:	6
Nein-Stimmen:	0
Enthaltung:	2

## **zu 5 Beratung zu Anträgen aus der Stadtvertretung**

### **zu 5.1 Mehr Bürgerbeteiligung bei der Gestaltung öffentlicher Spielplätze Antragstellerin: Fraktion Unabhängige Bürger Vorlage: 00984/2011**

#### **Bemerkungen:**

Es liegt ein mehrfraktioneller Ersetzungsantrag vom 28.11.2011 vor.

#### **Beschluss:**

Der Ausschuss für Soziales, Gesundheit und Wohnen empfiehlt dem Hauptausschuss folgende Beschlussfassung:

Die Stadtvertretung beauftragt die Oberbürgermeisterin,

- bei wesentlichen Umbau- und bei Neubaumaßnahmen

an städtischen Spielplätzen unter Einbeziehung der Ortsbeiräte, des Kinder- und Jugendrates und der zuständigen Fachausschüsse sowie potentieller Nutzergruppen (Kindertagesstätten, Horte, Schulen) möglichst frühzeitig und in geeigneter Form, auch durch intensivere Nutzung der Homepage der Landeshauptstadt Schwerin und Printmedien, die Öffentlichkeit zu beteiligen;

- auf der Homepage der SDS über ein Forum o. ä. Eltern, Anwohnern, aber auch Kindern und Jugendlichen die Gelegenheit zu schaffen, Ideen, Anregungen aber auch Kritiken für die Erarbeitung und die Umsetzung solcher Maßnahmen einzubringen;
- bei der anstehenden Überarbeitung der Spielplatzkonzeption in Gebieten mit einem Mangel an öffentlichen Spielplätzen zu prüfen, ob durch Vereinbarungen zur Mitnutzung bestehender nicht-öffentlicher Spielplätze in Einrichtungen, Schulen oder Heimen diese Lücken geschlossen werden können.

**Abstimmungsergebnis:**

Ja-Stimmen:	8
Nein-Stimmen:	0
Enthaltung:	0

**zu 6 Sonstiges**

**zu 6.1 Information zu den Kosten der Unterkunft (KDU)**

Herr Block informiert, dass zur nächsten Sitzung der Stadtvertretung am 12.12.2011 ein Antrag der SPD-Bündnis 90/DIE GRÜNEN - Fraktion „Änderung der Richtlinie zur Bestimmung der Leistungen nach § 22 SGB II - Leistungen für Unterkunft und Heizung“ (DS: 01043/2011) vorliegt.

Frau Mikula informiert zum aktuellen Sachstand zu den Kosten der Unterkunft. Zur Zeit gibt es Gespräche mit den Vermietern und es wird ein neuer Mietspiegel erstellt.

gez. Erika Sembritzki

---

Vorsitzende

gez. Simone Timper

---

Protokollführerin